



Distr.
LIMITED

A/C.5/51/L.40
17 December 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят первая сессия
Пункт 112 повестки дня

ОБЗОР ЭФФЕКТИВНОСТИ АДМИНИСТРАТИВНОГО И ФИНАНСОВОГО
ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Проект резолюции, представленный Председателем

Набросок предлагаемого бюджета по программам
на двухгодичный период 1998-1999 годов

Генеральная Ассамблея,

подтверждая свою резолюцию 41/213 от 19 декабря 1986 года, в которой она просила Генерального секретаря представлять в небюджетные годы наброски предлагаемого бюджета по программам на следующий двухгодичный период,

рассмотрев доклад Генерального секретаря¹ и связанные с ним рекомендации Комитета по программе и координации² и рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³,

1. подтверждает, что в набросках предлагаемого бюджета по программам должны указываться:

¹ A/51/289.

² A/51/16 (Части I и II); будет издан в окончательном виде в качестве документа Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 16 (A/51/16).

³ A/51/720.

- a) предварительная оценка ресурсов для осуществления предлагаемой программы деятельности в течение двухгодичного периода;
- b) приоритеты, отражающие общие тенденции широкого секторального характера;
- c) реальный рост, положительный или отрицательный, по сравнению с предыдущим бюджетом;
- d) объем резервного фонда, выраженный в виде процентной доли от общего объема ресурсов;

2. подтверждает также, что наброски должны обеспечивать более высокий уровень предсказуемости ресурсов, требуемых для следующего двухгодичного периода, поощрять большее участие государств-членов в процессе составления бюджета и таким образом содействовать достижению самого высокого возможного согласия относительно бюджета по программам;

3. принимает к сведению доклад Комитета по программе и координации и доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;

4. предлагает Генеральному секретарю подготовить свой предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов на основе общей суммы предварительной оценки в размере 2 512 000 000 долл. США по первоначальным ставкам 1996-1997 годов, пересчитанной в размере 2 480 000 000 долл. США по пересмотренным ставкам 1996-1997 годов;

5. постановляет, что объем резервного фонда будет установлен на уровне 0,75 процента от объема предварительной оценки по ставкам 1998-1999 годов, а именно - 19 000 000 долл. США;

6. постановляет также, что предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов будет содержать положения в отношении пересчета на основе существующей методологии;

7. постановляет далее, что предварительная оценка ресурсов на 1998-1999 годы не включает в себя положение в отношении специальных миссий, для которых не имеется директивных мандатов;

8. [Будет представлен позднее];

9. просит Генерального секретаря представить в контексте его предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов следующую информацию:

- a) мероприятия, которые в течение двухгодичного периода 1996-1997 годов проходили в сокращенном виде, переносились или откладывались, и их положение в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов;

- b) количество должностей на двухгодичный период по разделам и по категориям;

с) предлагаемая норма вакансий для категории специалистов и категории общего обслуживания для целей составления бюджета;

10. просит также Генерального секретаря подготовить всеобъемлющий документ политического характера, в котором будут рассматриваться все вопросы, связанные с вопросом о всех дополнительных расходах, упоминаемых в пунктах 10 и 11 приложения I к резолюции 41/213, который будет включать в себя вопросы, касающиеся поддержания мира и безопасности, инфляции и колебания валютных курсов, и представить этот доклад через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам Генеральной Ассамблее не позднее 31 мая 1997 года в целях нахождения всеобъемлющего решения таких вопросов.
